**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine

**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz

**Band:** 105 (2010)

**Heft:** [2]: Maison du patrimoine : patrimoine suisse à Villa Patumbah

**Sonstiges** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Sommaire

## Patrimoine suisse à la Villa Patumbah

2 La Villa Patumbah

Un voyage à travers les époques

Le jardin paysager d'Evariste Mertens
Un joyau de l'architecture de jardin

8 L'histoire du fortuné maître d'ouvrage

Planteur de tabac à Sumatra

11 Parc et villa au gré des changements de mains Des péripéties à l'issue heureuse

12 Peter Baumgartner s'exprime sur la rénovation «La villa n'a pas à cacher son âge»

15 La Maison du patrimoineA la découverte du patrimoine bâti

16 Intervenants et responsables

17 A propos de Patrimoine suisse

# **Impressum**

Juin 2010

#### Editeur:

Patrimoine suisse

#### Textes et rédaction:

Karin Artho, historienne de l'art Ralf Figi, architecte EPF Patrimoine suisse

#### Traduction:

Léo Biétry, Lausanne

#### Impression:

Stämpfli Publikationen AG, 3001 Berne

#### Tirage:

34 000 exemplaires

#### Adresse

Patrimoine suisse Case postale 1122 8032 Zurich T 044 254 57 00 F 044 252 28 70 www.patrimoinesuisse.ch info@patrimoinesuisse.ch ISSN 0017-9817

### Couverture:

écolières dans la Villa Patumbah (photo: Mathias Arnold) Villa Patumbah (photo: Patrimoine suisse)

Page de gauche: hall d'entrée de la villa (photo: Patrimoine suisse)

## **Editorial**





## La Villa Patumbah - lieu de nostalgie

La présente publication est consacrée à ce qui constituera l'un des événements marquants de l'histoire plus que séculaire de Patrimoine suisse: à partir de l'automne 2012, nous animerons dans la Villa Patumbah, au sein du quartier zurichois de Riesbach, une Maison du patrimoine ouverte au public, et nous y installerons notre siège administratif. Le coup d'envoi des urgents travaux de rénovation a été célébré début juin 2010.

C'est Karl Fürchtegott Grob, un négociant zurichois devenu riche grâce à ses plantations de tabac à Sumatra, qui fit construire en 1883, sur un terrain idéalement situé, la villa et la dépendance destinée au cocher. Il baptisa la villa «Patumbah» – «pays de ma nostalgie» – en souvenir de ses années fastes en Extrême-Orient. Les architectes Alfred Chiodera et Theophil Tschudi en firent un décor de conte oriental. Quant aux aménagements extérieurs, il furent réalisés quelques années plus tard par le paysagiste hollandais Evariste Mertens.

Dans les pages qui suivent, nous vous proposons un parcours à travers le bâtiment, dont les somptueuses pièces sont dotées d'ornements de style gothique, Renaissance, baroque ou extrême-oriental, ainsi qu'à travers le jardin anglais. Nous vous contons aussi l'histoire de la propriété, riche en événements tragiques et en conflits, depuis son utilisation comme foyer pour personnes âgées et les projets de démolition dont elle fit l'objet, jusqu'à son long sommeil et à la renaissance de la villa et du parc.

Nous tenons ici à remercier la Ville et le Canton de Zurich, qui, par leurs apports non bureaucratiques et créatifs, nous ont aidés à concrétiser notre projet. Nous leur exprimons aussi toute notre reconnaissance, à eux et aux divers donateurs et fondations impliqués, pour le généreux soutien financier sans lequel la rénovation entreprise n'aurait pas été possible. Enfin, nous remercions la Section cantonale des monuments historiques et la Fondation Patumbah, avec laquelle nous avons conclu un contrat de bail à long terme, pour nous avoir aidés à développer le projet et à surmonter les multiples obstacles survenus en amont du processus.

Expositions, ateliers et séminaires permettront aux écoles, aux familles et aux autres groupes et personnes intéressés de se familiariser avec les questions patrimoniales de manière directe et vivante. La Villa Patumbah sera un lieu de découverte, d'apprentissage et de transmission de connaissances. Notre but est de sensibiliser le public à l'environnement bâti, en tissant en permanence des liens entre hier, aujourd'hui et demain. Parce que le patrimoine se constitue là où les hommes vivent, et que c'est précisément là que des changements surviennent. Nous nous réjouissons de pouvoir, dans l'intérêt de la société et conformément à la mission qui est la nôtre, fournir dans ce sens une contribution engagée.

Adrian Schmid, Secrétaire général de Patrimoine suisse